



Griechisches Glossar

Junior^{neu}

Deutsch für die Primarstufe

2



Klett

Lektion 1		
Geburtstag in der Sonnenstraße 13		
1	die Einladung, die Einladungen	η πρόσκληση
	lesen (er/sie liest)	διαβάζω
	beantworten (er/sie beantwortet)	απαντώ
	die Frage, die Fragen	η ερώτηση
	machen (er/sie macht)	κάνω
	Ich habe Geburtstag	Έχω γενέθλια.
	der Geburtstag, die Geburtstage	τα γενέθλια
	Kommst du zu meiner Party?	Θα έρθεις στο πάρτι μου;
	die Party, die Partys	το πάρτι
	Wann?	Πότε;
	die Straße, die Straßen	η οδός, ο δρόμος
	Ich freue mich auf dich!	Χαίρομαι που θα έρθεις!
	sich freuen (e/sie freut sich)	χαίρομαι
2	dreizehn	δεκατρία
	vierzehn	δεκατέσσερα
	fünfzehn	δεκαπέντε
	sechzehn	δεκαέξι
	siebzehn	δεκαεπτά
	achtzehn	δεκαοκτώ
	neunzehn	δεκαεννέα
3a	zwanzig	είκοσι
	einundzwanzig	είκοσι ένα
b	zweiundzwanzig	είκοσι δύο
	dreiundzwanzig	είκοσι τρία
	vierundzwanzig	είκοσι τέσσερα
	fünfundzwanzig	είκοσι πέντε
c	sechsendzwanzig	είκοσι έξι
	siebenundzwanzig	είκοσι επτά
	achtundzwanzig	είκοσι οκτώ
	neunundzwanzig	είκοσι εννέα
4a	dreißig	τριάντα
	vierzig	σαράντα
	fünfzig	πενήντα
	sechzig	εξήντα
	siebzig	εβδομήντα

Junior neu 2
Griechisches Glossar

	achtzig	ογδόντα
	neunzig	ενενήντα
	(ein)hundert	εκατό
	Und so geht es weiter: ...	Και έτσι πάει παρακάτω: ...
6a	das Kind, die Kinder	το παιδί
b	Erol wohnt in der Sonnenstraße sechzehn.	Ο Erol μένει στην οδό Sonnenstraße, στον αριθμό δεκαέξι.
7	fragen (er/sie fragt)	ρωτώ
	antworten (er/sie antwortet)	απαντώ
8a	schon	ήδη
	besuchen (er/sie besucht)	επισκέπτομαι
	Ich besuche ihn gern.	Μ' αρέσει να πηγαίνω σπίτι του.
	ihn	αυτόν
	gern	ευχάριστα
	telefonieren (er/sie telefoniert)	μιλώ στο τηλέφωνο
	auch	επίσης
	viel	πολύ
	Morgen besucht er uns.	Αύριο θα μας επισκεφτεί.
	seine Telefonnummer	ο αριθμός του τηλεφώνου του
	morgen	αύριο
	uns	εμάς
	Das ist schön!	Αυτό είναι ωραίο!
Arbeitsbuch		
6a	die Hausnummer, die Hausnummern	ο αριθμός σπιτιού

Lektion 2

Ich spiele gern ...

1a	Anmeldung für die Ferienfreizeit. Was macht Florian gern? Zeigt auf die Bilder.	Ελεύθερος χρόνος στις διακοπές. Δείξτε στις εικόνες ποιες δραστηριότητες αρέσουν στον Florian.
	die Anmeldung, die Anmeldungen	η δήλωση, η εγγραφή
	die Ferien	οι διακοπές
	die Freizeit	ο ελεύθερος χρόνος
	das Cool-Camp	η τέλεια κατασκήνωση
	das Kid, die Kids	το παιδί
	Fußball spielen	παίζω ποδόσφαιρο
	Was machst du gern?	Τι σου αρέσει να κάνεις;
	Was machst du nicht gern?	Τι δεν σου αρέσει να κάνεις;
	schwimmen (er/sie schwimmt)	κολυμπώ
	Musik hören	ακούω μουσική
	singen (er/sie singt)	τραγουδώ
	malen (er/sie malt)	ζωγραφίζω
2a	Klavier spielen	παίζω πιάνο
	das Klavier, die Klaviere	το πιάνο
	basteln (er/sie bastelt)	κάνω χειροτεχνίες
	reiten (er/sie reitet)	ιππεύω
	joggen (er/sie joggt)	κάνω τζόκινγκ
	Volleyball spielen	παίζω βόλεϊ
Arbeitsbuch		
1	schreiben (er/sie schreibt)	γράφω
2	das Buch, die Bücher	το βιβλίο
	erzählen (er/sie erzählt)	διηγούμαι, λέω
4	Ich habe einen Bruder.	Έχω έναν αδελφό.
	haben (er/sie hat)	έχω
	der Bruder, die Brüder	ο αδελφός
	die Schwester, die Schwestern	η αδελφή
	Was machst du noch gern?	Τι άλλο σου αρέσει να κάνεις;
5	aber	αλλά
	gern	ευχάριστα
	nicht gern	όχι ευχάριστα

Lektion 3

Meine Freunde, meine Klasse

1a	der Freund, die Freunde	ο φίλος
	die Klasse, die Klassen	η τάξη
	die Goethe-Schule	το σχολείο Goethe
	die Schule, die Schulen	το σχολείο
	gehen (er/sie geht)	πηγαίνω
	Sie gehen in die Klasse 5c.	Αυτοί πηγαίνουν στην τάξη 5c.
	lachen (er/sie lacht)	γελώ
	mögen (er/sie mag)	μ' αρέσει
	das Eis	το παγωτό
	die Schokolade, die Schokoladen	η σοκολάτα
	der Comic, die Comics	το κόμικ
	das Lieblingsfach von Tom	το αγαπημένο μάθημα του Tom
	das Lieblingsfach, die Lieblingsfächer	το αγαπημένο μάθημα
	lieben (er/sie liebt)	αγαπώ
b	Ski fahren	κάνω σκι
	fahren (er/sie fährt)	πηγαίνω, οδηγώ
2a	über andere sprechen: sie	μιλάμε για άλλους: αυτοί
b	ergänzen (er/sie ergänzt)	συμπληρώνω
	der Satz, die Sätze	η πρόταση
3a	über uns sprechen: wir	Μιλάμε για μας: εμείς
	Das ist total einfach!	Αυτό είναι πολύ απλό!
b	arbeiten (er/sie arbeitet)	δουλεύω
4b	die Sportart, die Sportarten	το άθλημα
	der Orangensaft, die Orangensäfte	ο χυμός πορτοκάλι
	die Limonade, die Limonaden	το αναψυκτικό
	der / das Bonbon, die Bonbons	η καραμέλα
	das Gummibärchen, die Gummibärchen	το ζελεδάκι αρκουδάκι
	der/das Joghurt, die Joghurts	το γιαούρτι
5a	das Haus, die Häuser	το σπίτι
	Wir gehen gern raus.	Μας αρέσει να βγαίνουμε (για διασκέδαση).
	jeden Tag	κάθε μέρα
	weil	επειδή
	sehr	πολύ

Junior neu 2
Griechisches Glossar

b	Lest den Rap laut.	Διαβάστε το τραγούδι ραπ δυνατά.
d	helfen (er/sie hilft)	βοηθώ
Arbeitsbuch		
2a	das Haustier, die Haustiere	το κατοικίδιο
3	rechnen (er/sie rechnet)	κάνω υπολογισμούς
5	cool	άνετος, χαλαρός
6	das Tier, die Tiere	το ζώο
	die Katze, die Katzen	η γάτα
	die Milch	το γάλα

Lektion 4

Kikeriki und Muh

2a	der Hahn, die Hähne	ο κόκορας
	die Ziege, die Ziegen	η κασίκα
	das Schwein, die Schweine	το γουρούνι
	der Vogel, die Vögel	το πουλί
	die Kuh, die Kühe	η αγελάδα
	die Biene, die Bienen	η μέλισσα
	die Schildkröte, die Schildkröten	η χελώνα
b	der Tiername, die Tiernamen	το όνομα του ζώου
	Der Hahn macht „Kikeriki“.	Ο κόκορας κάνει κικιρίκιου.
3a	gelb	κίτρινο
	rosa	ροζ
	rot	κόκκινο
	schwarz	μαύρο
	braun	καφέ
	grün	πράσινο
	blau	μπλε
	weiß	άσπρο
	bunt	πολύχρωμο
	groß	μεγάλος
	klein	μικρός
4	Welches Tier ist das?	Ποιο ζώο είναι αυτό;
	Es ist rosa. Es macht „grunz grunz“.	Είναι ροζ και κάνει γρου γρου.

Lektion 5		
Hund, Katze und Hamster		
1a	suchen (er/sie sucht)	ψάχνω
	das Hundebaby, die Hundebabys	το κουτάβι
	total lieb	πολύ γλυκούλι
	sein Kopf	το κεφάλι του
	der Kopf, die Köpfe	το κεφάλι
	die Schnauze, die Schnauzen	η μουσούδα
	der Schwanz, die Schwänze	η ουρά
	das Ohr, die Ohren	το αυτί
	ganz schwarz	κατάμαυρο
	die Pfote, die Pfoten	το πόδι ζώου, η πατούσα
	das Fell, die Felle	το τρίχωμα
	kurz	εδώ: κοντός
	weich	απαλός
	Hilfe!	Βοήθεια!
	Benni ist weg!	Ο Benni έφυγε (χάθηκε)!
2a	Benni ist bei Emil.	Ο Benni είναι στου Emil.
3	sein Fell	το τρίχωμα του
	das Kaninchen, die Kaninchen	το κουνέλι
	lang	μακρύς
	ihr Fell	το τρίχωμα της
4	der Hamster, die Hamster	το χάμστερ
7	unser Onkel	ο θείος μας
	der Bauernhof, die Bauernhöfe	το αγρόκτημα
	rumlaufen (er/sie läuft rum)	τρέχω γύρω γύρω
	der Gans, die Gänse	η χήνα
	hier	εδώ
	da	εκεί
	überall	παντού
8	nein, nichts	όχι, τίποτα
	Oh nein.	Ωχ όχι.
	auch ja	επίσης ναι
	wieder ja	ναι και πάλι
	Noch mal.	Άλλη μία φορά.
	... und fertig!	... και τελειώσαμε!
	Ja, genau!	Ναι, ακριβώς!

Junior neu 2
Griechisches Glossar

Arbeitsbuch		
3	Ich mag Herkules sehr.	Μου αρέσει πολύ ο Herkules.
	sehr	πολύ
6b	Frau Weber geht zu Nox.	Η κυρία Weber πηγαίνει στου Nox.
8a	der Fisch, die Fische	το ψάρι

Lektion 6

Augen: blau, Haare: ...

1a	das Gesicht, die Gesichter	το πρόσωπο
	die Nase, die Nasen	η μύτη
	der Mund, die Münder	το στόμα
	die Haare	τα μαλλιά
	das Auge, die Augen	το μάτι
	der Zahn, die Zähne	το δόντι
	Sie kommt vom Saturn.	Αυτή κατάγεται από τον πλανήτη Κρόνο.
	der Saturn	ο Κρόνος
	aussehen (er/sie sieht aus)	φαίνομαι
	rund	στρογγυλός
	Das eine ist blau.	Το ένα είναι μπλε.
	Das andere ist braun.	Το άλλο είναι καφέ.
	breit	πλατύς
	total cool	πολύ ωραίος, φοβερός
	Beim nächsten Fasching gehe ich als Saturnfrau!	Τις επόμενες Απόκριες θα ντυθώ κι εγώ γυναίκα από τον Κρόνο.
	der Fasching	οι Απόκριες
	die Saturnfrau	η γυναίκα από τον Άρη.
5	das Gedicht, die Gedichte	το ποίημα
	Es ist noch zwei Ohren dran, damit ich etwas hören kann.	Έχω δύο αυτιά στα πλαϊνά, για να μπορώ να ακούω κάτι.
	damit	για να
	gehören	ανήκω

Lesen – Schreiben – Hören – Sprechen (1)		
	glücklich	ευτυχισμένος
	die Karotte, die Karotten	το καρότο
	der Salat, die Salate	η σαλάτα
8	Herr Kommissar, ich habe ein Problem!	Κύριε Αστυνόμε, έχω ένα πρόβλημα!
a	Wo ist Ines? Hört den Dialog und ergänzt den Straßennamen und die Hausnummer.	Πού είναι η Ines; Ακούστε τον διάλογο και συμπληρώστε την οδό και τον αριθμό.
	Was ist los?	Τι συμβαίνει;
	soso	μάλιστα, μάλιστα
	interessant	ενδιαφέρον
	Alles klar!	Όλα καλά!
Arbeitsbuch		
1	wunderbar	θαυμάσιος
2a	das Bild, die Bilder	η εικόνα
	das Lied, die Lieder	το τραγούδι
3	sprechen (er/sie spricht)	μιλώ
	viel	πολύ
	die Klasse, die Klassen	η τάξη
	Im Winter gehe ich Skifahren.	Το χειμώνα κάνω σκι.
	danke für deine E-Mail	ευχαριστώ για το ηλεκτρονικό σου μήνυμα
	also	λοιπόν
	Ich habe keinen Bruder.	Δεν έχω αδελφό.
	der Fisch, die Fische	το ψάρι
	lieben	αγαπώ
	die Bibliothek, die Bibliotheken	η βιβλιοθήκη
	es gibt	υπάρχει, υπάρχουν
	das Buch, die Bücher	το παιδί
	das ist toll	αυτό είναι τέλειο
	bis bald	τα λέμε σύντομα
	das Alter	η ηλικία
4a	Ich spiele viel mit ihm.	Παίζω πολύ μαζί του.
	total schön	πολύ ωραίο
	die CD, die CDs	το CD

Junior neu 2
Griechisches Glossar

	im Radio	στο ράδιο
	die Stadt, die Städte	η πόλη
	die Adresse, die Adressen	η διεύθυνση

Lektion 7

Nett, frech, laut, ...

	der Charakter, -e	ο χαρακτήρας
1a	die Schwester von Matthias	η αδελφή του Matthias
	der Bruder von Florian	ο αδελφός του Florian
	doof	ανόητος, χαζός
	nett	ευγενικός, συμπαθητικός
	frech	αγενής, αυθάδης
	laut	φασαριόζος, θορυβώδης
	süß	γλυκούλης
	lieb	αγαπητός, καλός
	lustig	χαρούμενος, αστείος
3a	das Wort, die Wörter	η λέξη
3b	Hört noch einmal und spricht mit.	Ακούστε άλλη μία φορά και επαναλάβετε.

Lektion 8 Auf Deutsch, bitte!		
	der Unterricht, die Unterrichte	το μάθημα
	bitten (er/sie bittet)	ζητώ, παρακαλώ
	verstehen (er/sie versteht)	καταλαβαίνω
1a	die Situation, die Situationen	η κατάσταση
	Entschuldigung, darf ich auf die Toilette?	Συγγνώμη, επιτρέπεται να πάω στην τουαλέτα;
	dürfen (er/sie darf)	επιτρέπεται
	die Toilette, die Toiletten	η τουαλέτα
	natürlich	φυσικά
	Wer kommt an die Tafel?	Ποιος θα έρθει στον πίνακα;
	die Tafel, die Tafeln	ο πίνακας
	Nicht alle auf einmal!	Όχι όλοι μαζί!
	schade	κρίμα
	Noch einmal, bitte.	Άλλη μία φορά, παρακαλώ.
	die Aufgabe, die Aufgaben	η άσκηση
	die Hausaufgabe, die Hausaufgaben	η άσκηση για το σπίτι
	Also, noch einmal!	Λοιπόν, άλλη μία φορά !
	Wie bitte?	Πώς παρακαλώ;
	Wie heißt das auf Deutsch?	Πώς το λένε αυτό στα Γερμανικά;
	Ich weiß nicht.	Δεν ξέρω.
	wissen (er/sie weiß)	ξέρω
	Keine Ahnung!	Δεν έχω ιδέα!
	Entschuldigung!	Συγγνώμη!
	das Heft, die Hefte	το τετράδιο
	Bitte!	Παρακαλώ!
3	Komm mal bitte an die Tafel!	Έλα σε παρακαλώ στον πίνακα!
	Dimitri, sag das bitte auf Deutsch!	Dimitri, πες το σε παρακαλώ στα γερμανικά!
	Nicht so laut, bitte!	Όχι τόσο δυνατά, παρακαλώ!
	der Papierkorb, die Papierkörbe	το καλάθι των αχρήστων
4	das Plakat, die Plakate	η αφίσα
	unsere Klassensprache	η επικοινωνία στην τάξη μας

Lektion 9 Buch, Heft, Kuli, ...		
	der Kuli, die Kulis	το στυλό
	die Schulsache, die Schulsachen	το σχολικό είδος
1a	das Lineal, die Lineale	ο χάρακας
	der Bleistift, die Bleistifte	το μολύβι
	der Rucksack, die Rucksäcke	το σακίδιο
	der Radiergummi, die Radiergummis	η γόμα
	die Schere, die Scheren	το ψαλίδι
	die Brille, die Brillen	τα γυαλιά
	der Farbstift, die Farbstifte	ο μαρκαδόρος
	der Spitzer, die Spitzer	η ξύστρα
	die Fahrkarte, die Fahrkarten	το εισιτήριο
	die Mappe, die Mappen	ο χάρτης
	die Schultasche, die Schultaschen	η σχολική τσάντα
	der Kleber, die Kleber	η κόλλα
	das Federmäppchen, die Federmäppchen	η κασετίνα
	die Uhr, die Uhren	το ρολόι
4a	Wem gehört das Buch?	Σε ποιον ανήκει το βιβλίο;
	Das Buch gehört Geri.	Το βιβλίο ανήκει στον Geri.
b	der Kugelschreiber, die Kugelschreiber	το στυλό
6	Ist das dein Bleistift?	Είναι αυτό το μολύβι σου;
	Nein, der Bleistift gehört Sophie. Das ist ihr Bleistift.	Όχι, το μολύβι ανήκει στη Sophie. Αυτό είναι το μολύβι της.
7a	Mein Buch, das hat drei Seiten, drei Seiten hat mein Buch.	Το βιβλίο μου, έχει τρεις σελίδες, τρεις σελίδες έχει το βιβλίο μου.
	Und hätt' es nicht drei Seiten, dann wär es nicht mein Buch.	Και αν δεν είχε τρεις σελίδες, δεν θα ήταν το βιβλίο μου.

Lektion 10

Mein Klassenzimmer

1a	der Schrank, die Schränke	το ντουλάπι
	die Lampe, die Lampen	η λάμπα
	die Landkarte, die Landkarten	ο χάρτης
	das Pult, die Pulte	η έδρα
	der Beamer, die Beamer	ο προβολέας
	der Computer, die Computer	ο υπολογιστής
	der Tisch, die Tische	το τραπέζι
	das Regal, die Regale	το ράφι
	der Stuhl, die Stühle	η καρέκλα
	Ich sehe was, was du nicht siehst, und das ist braun.	Βλέπω κάτι που δεν βλέπεις και είναι καφέ.
	Jetzt du!	Και τώρα η σειρά σου!
2a	Das ist ein Schrank.	Αυτή είναι μία ντουλάπα.
	Das ist ein Regal.	Αυτό είναι ένα ράφι.
	Das ist eine Lampe.	Αυτή είναι μία λάμπα.
	ein / ein / eine	ένας / ένα / μία
3a	das Kärtchen, die Kärtchen	η καρτέλα
	kleben (er klebt)	κολλώ
	die Sache, die Sachen	το πράγμα
4	Falsch, das ist doch keine Landkarte, das ist ein Lineal.	Λάθος, αυτός δεν είναι χάρτης, είναι χάρακας.
	Du spinnst, das ist doch kein Plakat, das ist ein Buch.	Δεν είσαι καλά! Αυτό δεν είναι αφίσα, είναι ένα βιβλίο.
	Mensch, das ist kein Computer, das ist doch ein Rucksack.	Άνθρωπε μου, αυτό δεν είναι υπολογιστής, αφού είναι σακίδιο.
	kein, kein, keine	κανένας, κανένα, καμία

Lektion 11		
Deutsch, Mathe, Sport.		
1a	Montag	η Δευτέρα
	Dienstag	η Τρίτη
	Mittwoch	η Τετάρτη
	Donnerstag	η Πέμπτη
	Freitag	η Παρασκευή
	Samstag	το Σάββατο
	Sonntag	η Κυριακή
	Mathe (Mathematik)	τα Μαθηματικά
	rechnen (er/sie rechnet)	λογαριάζω
	Kunst	τα Καλλιτεχνικά
	Musik	η Μουσική
	Sport	η Γυμναστική
	Und wir sind fort!	Και φύγαμε!
2	der Stundenplan, die Stundenpläne	το ωρολόγιο πρόγραμμα
	Werken	τα Τεχνικά
	Sachunterricht	οι Φυσικές επιστήμες
	Religion	τα Θρησκευτικά
3	Was hat Martin am Montag?	Τι έχει ο Martin τη Δευτέρα;
	am Montag	τη Δευτέρα
4a	Er geht in die sechste Klasse.	Πηγαίνει στην έκτη τάξη.
	jeden Tag	κάθε μέρα
	sechs Stunden	έξι ώρες
	die Stunde, -n	η ώρα
	Informatik	η Πληροφορική
	Geschichte	η Ιστορία
	Geschichte	η Ιστορία
	Französisch	τα Γαλλικά
	Geografie	η Γεωγραφία
	Physik	η Φυσική
	Sozialkunde	η Αγωγή του πολίτη

Lektion 12
In der Pause
Kursbuch

1a	Ich habe Hunger!	Πεινάω
	der Hunger	η πείνα
	möchten (er/sie möchte)	θα ήθελα
	das Wurstbrot, die Wurstbrote	το ψωμάκι με αλλαντικό
	der Apfel, die Äpfel	το μήλο
	essen (er/sie isst)	τρώω
	das Käsebrot, die Käsebrote	το ψωμάκι με τυρί
	der Obstsalat, die Obstsalate	η φρουτοσαλάτα
	Ich habe keinen Hunger.	Δεν πεινάω.
	nur	μόνο
	der Durst	η δίψα
	das Wasser	το νερό
	der Keks, die Kekse	το μπισκότο
	der Kakao	το κακάο
b	das Produkt, die Produkte	το προϊόν
	die Milch	το γάλα
2b	Wer möchte einen Obstsalat?	Ποιος θα ήθελε μία φρουτοσαλάτα;
3a	Was möchtest du essen?	Τι θα ήθελες να φας;
	Ich möchte eine Wurstbrot und einen Apfel essen.	Θα ήθελα να φάω ένα ψωμάκι με αλλαντικό και ένα μήλο.
	Was möchtest du trinken?	Τι θα ήθελες να πεις;
	Ich möchte Kakao trinken.	Θα ήθελα να πιω κακάο.
4	Hast du Hunger?	Πεινάς;
	Ja, ich habe Hunger.	Ναι πεινάω.
	Nein, ich habe keinen Hunger.	Όχι, δεν πεινάω.
	Hast du Durst?	Διψάς;
	Ja, ich habe Durst.	Ναι, διψάω.
	Nein, ich habe keinen Durst.	Όχι, δεν διψάω.
Arbeitsbuch		
6	der Obstsalat	η φρουτοσαλάτα
7	schade	κρίμα
	Hier, bitte!	Ορίστε, παρακαλώ!

Lesen – Schreiben – Hören – Sprechen (2)		
1a	Hört zu und sprecht den Dialog zu zweit.	Ακούστε προσεκτικά και παίξτε τον διάλογο σε ζευγάρια.
	Du hast recht!	Έχεις δίκιο!
	Stimmt!	Ισχύει!
	Genau!	Ακριβώς!
	Und du bist echt frech!	Και είσαι πολύ αγενής!
	tschüs	αντίο
2	Ich bin doch nicht lieb!	Μα δεν είμαι αγαπητός!
	Ja, genau!	Ναι, ακριβώς!
4	Sag das bitte auf Deutsch.	Πες το σε παρακαλώ στα Γερμανικά.
5b	Macht selber „Hm-Rätsel“.	Φτιάξτε μόνοι σας «αινίγματα-χμμ».
7	Darf ich an die Tafel?	Επιτρέπεται να έρθω στον πίνακα;
	Wem gehört das Buch?	Σε ποιον ανήκει το βιβλίο;
8c	Im Klassenzimmer stehen 20 Tische.	Στην σχολική αίθουσα υπάρχουν 20 τραπέζια.
	stehen (er/sie steht)	στέκομαι
	die Brille, die Brillen	τα γυαλιά οράσεως
	Es gibt vier Computer.	Υπάρχουν τέσσερις υπολογιστές.
9	Du bist dran.	Η σειρά σου.
10a	Na klar!	Ναι, βέβαια!
11	der Hahn, die Hähne	ο κόκορας
12	Und was ist mit Physik?	Και τι γίνεται με τη Φυσική;
	Ja, klar!	Ναι, βέβαια!
	Yeah!	Ναι!!!
	Puh!	Ουφ!
	Au weh!	Ωχ!
	Ja!	Ναι!
	Genau!	Ακριβώς!
	Nein, nein, nein, lass das bitte sein!	Όχι, όχι, να λείπει!
Arbeitsbuch		
6	Ich gehe in die fünfte Klasse.	Πηγαίνω στην 5 ^η τάξη.

Das Paula-Spiel	
Spielt in der Klasse.	Παίξτε στην τάξη.
Würfelt.	Ρίξτε ζάρια.
Löst die Aufgaben.	Λύστε τις ασκήσεις.
Wer auf diese Felder kommt, macht das:	Όποιος φτάσει σε αυτά τα πεδία, θα κάνει τα παρακάτω:
Pause!	Διάλειμμα!
Steh auf!	Σήκω.
Hüpf hoch!	Πήδα ψηλά.
Geh in die Hocke!	Περπάτησε με λυγισμένα τα γόνατα.
Breite die Arme aus!	Άνοιξε τα χέρια σου!
Wer zuerst im Ziel ist, hat gewonnen.	Όποιος φτάσει πρώτος στο τέλος, κερδίζει.
Start	Αφετηρία
Wo wohnst du? Sag deine Straße und Hausnummer.	Πού μένεις; Ανάφερε την οδό σου και τον αριθμό του σπιτιού σου.
Wie heißen die Zahlen auf Deutsch? 87- 23- 55	Πώς είναι οι αριθμοί στα Γερμανικά; 87- 23- 55
Was machst du gern?	Τι σου αρέσει να κάνεις;
Sag eine Schulsache mit B..., S..., L...	Ανάφερε ένα σχολικό είδος με τα γράμματα B..., S..., L...
Ist das eine Schere?	Είναι αυτό ένα ψαλίδι;
Sag drei Farben auf Deutsch.	Ανάφερε τρία χρώματα στα Γερμανικά.
Welches Tier ist das?	Ποιο είναι ζώο είναι αυτό;
Wie sind sie?	Πώς είναι αυτοί;
Rechne auf Deutsch: 40 + 2 + 5	Λογάριασε στα Γερμανικά: 40 + 2 + 5
Du und dein Freund / deine Freundin: Was macht ihr gern?	Εσύ και ο φίλος σου / η φίλη σου: τι σας αρέσει να κάνετε;
Welches Tier macht ...?	Ποιο ζώο κάνει ...;
Spielt Pantomime.	Παίξτε παντομίμα.
Welche Schulfächer sind das?	Ποια σχολικά μαθήματα είναι αυτά;
Wie macht das Tier auf Deutsch?	Πώς κάνει το ζώο αυτό στα Γερμανικά;
Sag vier Wochentage.	Ανάφερε τέσσερις ημέρες της εβδομάδας.
Ziel	Τέρμα

Kunterbuntes		
	Frage-Antwort-Stern	Το αστέρι των ερωταπαντήσεων
1a	Wie funktioniert das?	Πώς παίζεται το παιχνίδι;
	Ganz einfach. Ich lese eine Frage oder einen Satz, die Farbe ist blau und du suchst die Antwort, die ist rot. Dann suchst du eine Frage oder einen Satz und ich die Antwort.	Πολύ απλά. Διαβάζω μία ερώτηση ή μία πρόταση, με το χρώμα μπλε και εσύ ψάχνεις μία απάντηση που είναι κόκκινη. Μετά ψάχνεις μία ερώτηση ή μία πρόταση και εγώ ψάχνω την απάντηση.
	Alles klar, ich habe verstanden. Also, eine Frage Hmm, ok. Spielst du gern Volleyball?	Εντάξει, κατάλαβα. Λοιπόν, μία ερώτηση ... χμ, εντάξει. Σου αρέσει να παίζεις βόλεϊ;
	Nein, ich spiele gern Fußball.	Όχι, μου αρέσει να παίζω ποδόσφαιρο.
	Obst-Sudoku	
1a	die Birne, die Birnen	το αχλάδι
	die Erdbeere, die Erdbeeren	η φράουλα
	die Kirsche, die Kirschen	το κεράσι
	die Zitrone, die Zitronen	το λεμόνι
	Die Jahreszeiten, Monate und Geburtstag	Εποχές, καιρός και γενέθλια
1	es schneit	χιονίζει
	der Winter	ο χειμώνας
	der Sommer	το καλοκαίρι
	es regnet	βρέχει
	der Herbst	το φθινόπωρο
	die Sonne	ο ήλιος
	der Frühling	η άνοιξη
	Die Jahreszeiten, Monate und Geburtstag	Εποχές, καιρός και γενέθλια
4	Bastelt Geburtstagsgirlanden.	Φτιάξτε γιρλάντες γενεθλίων.
	22 weiße oder farbige DIN-A4-Blätter	22 λευκά ή χρωματιστά φύλλα σε μέγεθος A4
	das DIN A4 Blatt, "-er	το χαρτί σε μέγεθος A4

Junior neu 2
Griechisches Glossar

	festes Band	γερό κορδόνι
	fest	σταθερός, γερός
	das Band, die Bänder	το κορδόνι
	der Klebestift, die Klebestifte	η κόλλα
	der Farbstift, die Farbstifte	ο μαρκαδόρος
	Faltet die DIN-A4-Blätter zu Dreiecken.	Διπλώστε τα χαρτιά A4 σε σχήμα τριγώνου.
	Schneidet die überstehenden Streifen ab.	Κόψτε τις λωρίδες που προεξέχουν.
	Schreibt Alles Gute zum Geburtstag auf die Dreiecke – auf jedes einen Buchstaben.	Γράψτε «Χρόνια Πολλά» πάνω στο τρίγωνο – σε καθένα ένα γράμμα.
	Legt jetzt die Dreiecke in der richtigen Reihenfolge nacheinander um das Band und klebt die Ränder zusammen.	Τοποθετήστε τα τρίγωνα στη σωστή σειρά το ένα μετά το άλλο στο κορδόνι και κολλήστε τις άκρες.
5	Hört und singt das Geburtstagslied.	Ακούστε και τραγουδήστε το τραγούδι των γενεθλίων.
	Zum Geburtstag viel Glück!	Χρόνια πολλά! (ευχή για τα γενέθλια)
	Zum Geburtstag alles Gute!	Χρόνια πολλά! (ευχή για τα γενέθλια)
	Statt alles Gute könnt ihr hier auch singen ...	Αντί να πείτε «Χρόνια Πολλά», μπορείτε να τραγουδήσετε ...
	Fragen und Intonation	Ερωτήσεις και τονισμός
1a	Paula hat viele Fragen! Hört zu.	Η Paula έχει πολλές ερωτήσεις! Ακούστε προσεκτικά.
b	Lest die Fragen laut. Achtet auf die Aussprache und Intonation.	Διαβάστε τις ερωτήσεις δυνατά. Προσέξτε την προφορά και τον τονισμό.
2	Hört das Beispiel. Steht auf und lauft in der Klasse herum. Stellt euch gegenseitig so viele Fragen wie möglich.	Ακούστε το παράδειγμα. Σηκωθείτε και περπατήστε μέσα στην τάξη. Κάντε ο ένας στον άλλον όσο πιο πολλές ερωτήσεις μπορείτε.
	Mini-Bücher	Βιβλιαράκια
1	Ein Mini-Buch basteln.	Φτιάχνω ένα βιβλιαράκι.
	Ihr braucht: ein weißes DIN-A4-Blatt, eine Schere, Buntstifte, einen Bleistift oder	Χρειάζεστε: ένα λευκό χαρτί A4, ένα ψαλίδι, χρωματιστές μπογιές, ένα μολύβι ή ένα στυλό. Μπορείτε να

Junior neu 2
Griechisches Glossar

	Kuli. Ihr könnt eine Geschichte schreiben oder malen. Themen: meine Familie und ich, meine Tiere, meine Freunde, meine Schulsachen, meine Schulfächer. Überlegt: Möchtet ihr die Geschichte vor Schritt 1 oder nach Schritt 7 schreiben oder malen? Beides ist möglich.	γράψετε ή να ζωγραφίσετε μία ιστορία. Θέματα: η οικογένεια μου και εγώ, τα ζώα μου, οι φίλοι μου, τα σχολικά μου πράγματα, τα σχολικά μου μαθήματα. Αποφασίστε αν θέλετε να γράψετε ή να ζωγραφίσετε την ιστορία σας πριν από το βήμα 1 ή μετά το βήμα 7. Και τα δύο μπορούν να γίνουν.
	Legt das DIN 4-Blatt auf den Tisch.	Τοποθετήστε το χαρτί A4 πάνω στο τραπέζι.
	Faltet das Blatt in der Länge und öffnet es wieder.	Διπλώστε το χαρτί κατά μήκος και ανοίξτε το πάλι.
	Faltet das Blatt in der Breite und öffnet es wieder.	Διπλώστε το χαρτί κατά πλάτος και ανοίξτε το πάλι.
	Faltet das Blatt im Zick Zack und stellt es auf den Tisch.	Διπλώστε το φύλλο σε σχήμα ζικ ζακ και τοποθετήστε το πάνω στο τραπέζι.
	Schließt das Blatt und schneidet an der geschlossenen Seite bis zur Mitte.	Διπλώστε το φύλλο και κόψτε το από την κλειστή πλευρά μέχρι τη μέση.
	Öffnet das Blatt und faltet es wieder in der Länge. Dann faltet ihr das Blatt wie einen Stern.	Ξεδιπλώστε το φύλλο και διπλώστε το άλλη μία φορά κατά μήκος. Μετά διπλώστε το στο σχήμα αστεριού.
	Jetzt faltet ihr das Blatt wie ein Buch.	Τώρα μπορείτε να το διπλώσετε όπως ένα βιβλίο.
2a	Die Mini-Buch-Bibliothek. Lest eure Geschichten vor oder zeigt eure Geschichten.	Η βιβλιοθήκη με τα μικρά βιβλιαράκια. Διαβάστε δυνατά τις ιστορίες σας ή δείξτε τις.
b	Schreibt auf einen Karton Mini-Geschichten-Bibliothek. Legt alle Mini-Bücher hinein. Ihr könnt jederzeit ein Mini-Buch nehmen und es (noch einmal) lesen oder ansehen. Viel Spaß!	Γράψτε πάνω σε ένα κουτί «Βιβλιοθήκη με ιστοριούλες». Τοποθετήστε μέσα όλα τα βιβλιαράκια σας. Μπορείτε όποτε θέλετε να διαβάζετε ένα βιβλιαράκι ή να κοιτάτε τις εικόνες. Καλή διασκέδαση!